



**MALTA**

**Fit-Tribunal ta' Revizjoni Amministrattiva  
Magistrat  
Dr. Gabriella Vella B.A., LL.D.**

**Rikors Nru. 314/12VG**

**XXX**

**Vs**

**Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud)**

**Illum 24 ta' Ottubru 2022**

**It-Tribunal,**

Ra r-Rikors ipprezentat minn XXX fit-30 ta' Ottubru 2012 permezz ta' liema jitlob li t-Tribunal: (1) Jiddikjara li l-pretensjoni għall-ħlas tas-somma ta' elf u sebgha u sebghin Euro u sebghin ċenteżmu (€1,077.70) bħala Taxxa fuq il-Valur Miżjud fl-ittra tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) datata 14 ta' Settembru 2012, hija nfondata fil-fatt u fid-dritt u li konsegwentement huwa ma huwiex debitur tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud); (2) Jiddikjara li id-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) già thallas it-total ta' erbat elef ħames mija u sittin Euro u tlethax-il ċenteżmu (€4,560.13), konsistenti f'*overpayment* u penalitajiet, dovuti minnu (ossia mir-Rikorrent) u dana permezz ta' tpaċija ma' ammont akbar ta' ħamest elef disa' mija tmienja u disghin Euro u ħamsa u sittin ċenteżmu (€5,998.65) dovut lilu bħala refużjonijiet; (3) Jiddikjara li id-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) huwa debitur tiegħu fl-ammont ta' elf erba' mija tmienja u tletin Euro u tnejn u ħamsin ċenteżmu (€1,438.52), rappreżentanti bilanċ ta' refużjonijiet ta' VAT sa' l-aħħar denunzja li twassal sat-30 ta' Ġunju 2012; (4) Jikkundanna u jordna lid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) iħallsu tali ammont ta' elf erba' mija tmienja u tletin Euro u tnejn u ħamsin ċenteżmu (€1,438.52), bl-imghax legali, bl-ispejjeż kontra d-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud);

Ra d-dokumenti annessi mar-Rikors promotur markati Dok. "A" sa' Dok. "K" a fol. 5 sa' 16 tal-proċess;

Ra r-Risposta tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) permezz ta' liema in linea preliminari jeċċepixxi li t-titolu ta' Kummissarju dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud inbidel għal Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) skond l-Att XII ta' l-2011 u għaldaqstant jeħtieġ li ssir id-debita korrezzjoni fl-okkju tal-proċeduri u fil-

mertu jeċċepixxi li: (i) jaqbel li l-pretensjoni tiegħu għal elf u sebgha u sebghin Euro u sebghin ċenteżmu (€1,077.70) mhux dovuta lilu, skond kif spjegat fl-istess Risposta; (ii) l-ammont dovut lir-Rikorrent fiż-żmien tal-prezentata tal-proċeduri odjerni jikkonsisti f'refużjoni ta' erba' mija sebgha u erbghin Euro u tlettax-il ċenteżmu (€447.13) u mhux fis-somma ta' elf erba' mija tmienja u tletin Euro u tnejn u ħamsin ċenteżmu (€1,438.52), u dana skond kif minnu spjegat fir-Risposta tiegħu, konsegwentement għalhekk it-talba tar-Rikorrent relattiva għar-refużjoni dovuta għandha tiġi miċħuda u jiġi kkonfermat biss l-ammont ta' erba' mija sebgha u erbghin Euro u tlettax-il ċenteżmu (€447.13) bħala attwalment dovut lir-Rikorrent, bl-ispejjeż kontra r-Rikorrent;

Ra d-dokumenti annessi mar-Risposta tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) markati Dok. "A" sa' Dok. "D" a fol. 23 sa' 28 tal-proċess;

Ra li b-Digriet datat 8 ta' April 2013<sup>1</sup> ġiet ordnata korrezzjoni fl-okkju tal-proċeduri fis-sens illi isem l-intimat jiġi jaqra Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) minflok Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud;

Ra li waqt is-seduta tat-8 ta' April 2013<sup>2</sup>, it-Tribunal *ex officio* ssolleva n-nuqqas ta' kompetenza Tiegħu biex jittratta u jiddeċiedi l-mertu ta' dawn il-proċeduri;

Sema' x-xhieda ta' Roderick Zammit Randich, in rappreżentanza tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud)/Kummissarju tat-Taxxi, mogħtija waqt is-seduti tat-8 ta' April 2013<sup>3</sup>, tal-25 ta' Novembru 2013<sup>4</sup> u tas-27 ta' April 2015<sup>5</sup> u ra id-dokumenti esebiti minnu markati Dok. "RZ1" sa' Dok. "RZ2" a fol. 69 u 70 tal-proċess u d-dokumenti wkoll esebiti minnu a fol. 87 sa' 95 tal-proċess, sema' x-xhieda ta' Roderick Sultana, in rappreżentanza tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud), mogħtija waqt is-seduta tal-11 ta' Ġunju 2013<sup>6</sup>, ra d-dokumenti markati Dok. "L" sa' Dok. "Z<sup>2</sup>" esebiti mir-Rikorrent permezz ta' Nota pprezentata fit-12 ta' Novembru 2013 a fol. 50 sa' 67 tal-proċess u ra d-dokumenti markati Dok. "KC1" sa' Dok. "KC3" esebiti mir-Rikorrent permezz ta' Nota pprezentata fit-2 ta' Frar 2015 a fol. 82 sa' 85 tal-proċess;

Ra li waqt is-seduta tas-16 ta' Lulju 2013<sup>7</sup>, Roderick Sultana, in rappreżentanza tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud), iddikjara li t-Talba għall-Ħlas datata 14 ta' Settembru 2012 maħruġa fil-konfront tar-Rikorrent kienet qed tiġi rtirata;

Ra n-Nota ta' Sottomissjonijiet tar-Rikorrent pprezentata fl-10 ta' Diċembru 2015 a fol. 103 sa' 106 tal-proċess u ra n-Nota Responsiva tal-Kummissarju tat-Taxxi ipprezentata fis-7 ta' Marzu 2016 a fol. 108 sa' 113 tal-proċess;

Ra n-Nota pprezentata mill-Kummissarju tat-Taxxi fit-18 t'Ottubru 2002;

---

<sup>1</sup> Fol. 38 tal-proċess.

<sup>2</sup> *Ibid.*

<sup>3</sup> Fol. 40 sa' 44 tal-proċess.

<sup>4</sup> Fol. 71 sa' 74 tal-proċess.

<sup>5</sup> Fol. 96 sa' 100 tal-proċess.

<sup>6</sup> Fol. 46 u 47 tal-proċess.

<sup>7</sup> Fol. 48 tal-proċess.

Ra l-atti kollha tal-kawża;

### **Ikkunsidra:**

Permezz ta' Talba għall-Ħlas datata 14 ta' Settembru 2012<sup>8</sup>, id-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud), interpellata lir-Rikorrent sabiex iħallas is-somma ta' €1,077.70 rappreżentanti Taxxa fuq il-Valur Miżjud. Huwa ħassu aggravat b'din l-interpellazzjoni u ppreżenta l-proċeduri odjerni quddiem it-Tribunal permezz ta' liema jitlob li t-Tribunal: (1) jiddikjara li l-pretensjoni għall-ħlas tas-somma ta' €1,077.70 bħala Taxxa fuq il-Valur Miżjud fl-ittra tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) datata 14 ta' Settembru 2012, hija nfondata fil-fatt u fid-dritt u li konsegwentement huwa ma huwiex debitur tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud); (2) jiddikjara li d-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) già tħallas it-total ta' €4,560.13, konsistenti f'*overpayment* u penalitajiet, dovuti minnu u dana permezz ta' tpaċija ma' ammont akbar ta' €5,998.65 dovut lilu bħala refużjonijiet; (3) jiddikjara li d-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) huwa debitur tiegħu fl-ammont ta' €1,438.52, rappreżentanti bilanċ ta' refużjonijiet ta' VAT sa' l-aħħar denunzja li twassal sat-30 ta' Ġunju 2012; u (4) jikkundanna u jordna lid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) iħallsu tali ammont ta' €1,438.52, bl-imghax legali.

Ir-Rikorrenti jibbaża t-talbiet tiegħu fuq is-segwenti: filwaqt li jirrikonoxxi li kien hemm mili ħazin ta' erba' denunzji għall-perijodi ta' taxxa 01.07.04-30.09.04, 01.10.04-31.12.04, 01.10.05-31.12.05 u 01.01.06-31.03.06 b'dana li huwa rċieva refużjonijiet fl-ammont totali ta' €4,127.38 mhux dovuti lilu, u filwaqt li jirrikonoxxi ukoll li dan l-iżball igorr miegħu l-imposizzjoni ta' penali amministrattivi, jsostni li meta huwa talab għall-korrezzjoni ta' l-imsemmija denunzji tat-taxxa permezz ta' ittra datata 23 ta' Lulju 2007<sup>9</sup>, debitament riċevuta mid-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud<sup>10</sup>, id-Dipartiment ma ħax azzjoni tempestiva u f'waqtha. Kien biss b'effett mid-denunzji għall-perijodi ta' taxxa 01.10.08-30.06.12, fejn huwa kellu refużjoni komplessiva ammontanti għal €5,998.65, li beda ma jirċievi l-ebda refużjoni ta' taxxa minnu reklamata fid-denunzji tat-taxxa tiegħu, mentri r-refużjoni ta' taxxa minnu reklamata fid-denunzji tat-taxxa tiegħu għall-perijodi ta' taxxa 01.01.07-30.09.08 kollha ġew effettwati lilu. Permezz tan-nuqqas ta' ħlas ta' refużjonijiet dovuti lilu għall-perijodi ta' taxxa 01.10.08-30.06.12, ir-Rikorrenti jsostni li d-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud ġie li tħallas għall-*over-declared input tax* minnu reklamata fid-denunzji għall-perijodi ta' taxxa 01.07.04-30.09.04, 01.10.04-31.12.04, 01.10.05-31.12.05 u 01.01.06-31.03.06 u għall-penali amministrattiva ta' €432.75 (li in verità hi ta' €412.75), u fadal refużjoni dovuta lilu fl-ammont ta' €1,438.52.

Għalkemm jirrikonoxxi li kien hemm *over-declaration* ta' l-*input tax* fl-imsemmija denunzji tat-taxxa u li din iwassal għall-imposizzjoni ta' penali amministrattivi, iqis li d-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) ma kellu l-ebda dritt għal imghax relatat ma' dawn ir-refużjonijiet imħallsa indebitament stante li kien hu stess, ossia

<sup>8</sup> Dok. "A" a fol. 5 tal-proċess.

<sup>9</sup> Dok. "H" a fol. 11 sa' 13 tal-proċess.

<sup>10</sup> Vide Dok. "I" a fol. 14 tal-proċess.

id-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud), li ma ħax azzjoni f'waqtha u tempestiva għall-ħlas lura ta' tali ammonti. Għaldaqstant l-ammont ta' €2,348.06 rappreżentanti imghax ma għandux ikun minnu dovut, u minflok huwa d-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) li għandu jħallsu s-somma ta' **€1,438.52** rappreżentanti l-bilanċ ta' refużjonijiet, li kien hemm dak iż-żmien, dovuti lilu.

Id-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) laqa' għat-talbiet tar-Rikorrent bil-mod segwenti: (1) in linea preliminari, illi t-titolu ta' Kummissarju dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud inbidel għal Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) skond l-Att XII ta' l-2011 u għaldaqstant jehtieg li ssir id-debita korrezzjoni fl-okkju tal-proċeduri; u (2) fil-mertu - (a) jaqbel li l-pretensjoni tiegħu għal €1,077.70 mhux dovuta lilu u dana billi t-Talba għall-Ħlas datata 14 ta' Settembru 2012 b'ċirkostanza sfortunata nharġet fl-istess żmien li fih kienu qed isiru diskussjonijiet interni fid-Dipartiment dwar l-imghax effettivament dovut mir-Rikorrent fir-rigward ta' *over-declared input tax* fid-denunzji għall-perijodi ta' taxxa 01.07.04-30.09.04, 01.10.04-31.12.04, 01.10.05-31.12.05 u 01.01.06-31.03.06, bil-konsegwenza li l-kancellazzjoni parzjali ta' l-imghax dovut ma gietx riflessa fil-prospetti annessi mir-Rikorrent mar-Rikors promotur; (b) l-ammont dovut lir-Rikorrent fiż-żmien tal-prezentata tal-proċeduri odjerni bħala refużjoni jammonta għal €447.13 u mhux għal €1,438.52 kif minnu pretiż. Jikkontendi li *d-Direttur Ġenerali wasal għall-bilanċ* [imsemmi ta' €447.13] *a favur l-appellant billi ħa in konsiderazzjoni diversi fatturi u biex jiffacilita l-operat ta' dan l-Onorabli Tribunal qed jannetti kopja tal-prospett ta' l-appellant - Dok. "D" a fol. 28 tal-proċess. L-ewwel ma għamel kien li naqqas il-Credit Refunded (l-ammont li rċieva l-appellant b'rizultat ta' dak li ddikkjara fid-denunzji tat-taxxa tiegħu) mir-Retrun Tax (l-ammont li talab l-appellant fid-denunzji tiegħu) jiġifieri, €18,998 - €17,264.53. Dan allura jfisser li ictu oculi l-appellanti kellu jieħu €1,733.89. Id-Direttur Ġenerali wara għadda biex jikkalkula x'kellu jagħti f'multi u f'interessi lill-esponenti minħabba denunzji sottomessi tard u l-korrezzjonijiet suesposti. Illi l-ammont globali ta' dawn hu ta' €3,021.55 u hu maqsum kif ġej. Late Return Penalty tammonta għal €259, Under-declared Administrative Penalty tammonta għal €412.75 u l-interessi għal €2,349.80. Minn dawn it-€3,021.55, l-esponenti naqqas €1734.79 (ammont ta' interessi u penali maħfura li fil-prospett meħmuż immarkati fil-kolonna Paid). Ir-rizultat ta' dan il-kalkolu jwassal għall-konkluzjoni li l-appellant kellu jħallas lill-esponent €1,286.76. Id-Direttur Ġenerali qabad l-ammont ta' flus li kellu jieħu l-appellant li kienu jammontaw għal €1,733.89 u minnhom naqqas l-ammont li kellu jħallas u cioè €1,286.76. Dan l-aħħar kalkolu jwassal biex jispijega li l-ammont dovut lill-appellant hu ta' €447.13.*

B'Digriet datat 8 ta' April 2013<sup>11</sup>, it-Tribunal ordna korrezzjoni fl-okkju tal-proċeduri fis-sens illi isem l-intimat jiġi jaqra Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) minflok Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud. B'konsegwenza ta' dan id-Digriet giet sorvolata l-eċċezzjoni preliminari sollevata mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud).

---

<sup>11</sup> Fol. 38 tal-proċess.

Fis-seduta tat-8 ta' April 2013<sup>12</sup>, it-Tribunal, *ex officio*, issollewa n-nuqqas ta' kompetenza Tiegħu biex jittratta u jiddeċiedi t-talbiet tar-Rikorrent u dana in vista tal-ħruġ ta' Talba għal Ħlas da parte tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) fil-konfront tar-Rikorrent. Fis-seduta tas-16 ta' Lulju 2013<sup>13</sup>, Roderick Sultana, in rappreżentanza tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud), għarraf lit-Tribunal illi d-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) irtira t-Talba għal Ħlas datata 14 ta' Settembru 2012 maħruġa fil-konfront tar-Rikorrent. Fid-dawl ta' dan il-fatt ġie li l-ewwel talba tar-Rikorrent ġiet eżawrita u per konsegwenza ġiet sorvolata wkoll il-kwistjoni ta' nuqqas ta' kompetenza tat-Tribunal.

In effetti una volta li l-kwistjoni dwar il-pretensjoni tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) avanzata fil-konfront tar-Rikorrent permezz tat-Talba għal Ħlas datata 14 ta' Settembru 2012 ġiet eżawrita bl-irtirar ta' l-istess imsemmija Talba għal Ħlas, jifdal li t-Tribunal jittratta l-kwistjoni, nonche pretensjoni tar-Rikorrent, għall-ħlas tar-refużjoni fl-ammont ta' €1,438.52, refużjoni fil-prinċipju mhux kontestata mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) iżda kontestata in kwantu rigwarda l-*quantum* ta' l-istess. Il-kwistjoni issa pendent quddiem it-Tribunal taq' taħt il-kompetenza Tiegħu, hekk kif jirrizulta mill-Artikolu 44(h) tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta.

Kif ingħad il-qofol tal-kwistjoni issa pendent quddiem it-Tribunal jirrivolvi madwar il-*quantum* tar-refużjoni pretiża mir-Rikorrent, bin-nuqqas ta' qbil fir-rigward a sua volta jirrivolvi prinċipalment madwar l-ammont ta' imgħax li d-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) kellu dritt jesigi mingħand ir-Rikorrent fir-rigward ta' refużjonijiet imħallsa indebitament b'konsegwenza ta' żball fid-denunzji għall-perijodi ta' taxxa 01.07.04-30.09.04, 01.10.04-31.12.04, 01.10.05-31.12.05 u 01.01.06-31.03.06.

Inizjalment ir-Rikorrent kien qed jargumenta li ebda imgħax ma kien minnu dovut fir-rigward tar-refużjonijiet lilu mħallsa indebitament u dana billi *l-esponenti ma għandux jiġi addebitat b'imgħax favur l-intimat fuq flejjes dovuti lill-intimat f'overpayment u penalityjiet, meta l-intimat stess kien iktar minn ħames snin ilu f'pożizzjoni li jevita d-dekorriment ta' tali imgħax jew li dan l-imgħax ma jitlax fit-total notevoli ta' Eur 2348.06, u dana billi jwaqqaf ir-rifużjonijiet mill-ewwel wara l-ittra tat-23 ta' Lulju 2007, ħaġa li ma għamilx<sup>14</sup>. Fin-Nota ta' Sottomissjonijiet<sup>15</sup> tiegħu però r-Rikorrent jikkonċedi li d-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) kellu dritt jimponi l-imgħax fuq il-ħlas lura tar-refużjonijiet minnu preċepiti indebitament iżda, issottometta li l-kalkolu tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) ta' l-imgħax hekk dovut, b'mod partikolari minn meta l-istess kellu jibda jiddekorri, huwa żbaljat. Fir-rigward ir-Rikorrent issottometta li *l-intimat fuq kull overpayment ħadem l-imgħax: mid-data ta' meta jagħlaq it-terminu għall-preżentata tad-denunzja, liema terminu ikun xahrejn wara li jagħlaq il-perjodu ta' tliet xhur (fil-każ odjern) relattiv għal kull denunzja - sad-data tal-Ledger Statement Dok B u cioè sas-16 ta' Ġunju 2012. Minn Dok. B wieħed jislet is-segweni tabella**

<sup>12</sup> Fol. 38 tal-proċess.

<sup>13</sup> Fol. 48 tal-proċess.

<sup>14</sup> Rikors promotur, fol. 1 sa' 4 tal-proċess.

<sup>15</sup> Fol. 103 sa' 106 tal-proċess.

| Overpayment | Perijodu ta' imghax | Żmien effettiv ta' imghax | Imghax  | Imghax kull xahar |
|-------------|---------------------|---------------------------|---------|-------------------|
| 418.87      | 15/11/04-16/06/12   | 7 snin u 7 xhur/91 xhur   | 269.15  | 2.96              |
| 533.57      | 15/02/05-16/06/12   | 7 snin u 4 xhur/88 xahar  | 322.06  | 3.66              |
| 2942.86     | 15/02/06-16/06/12   | 6 snin u 4 xhur/76 xahar  | 1611.27 | 21.20             |
| 232.08      | 15/05/06-16/06/12   | 6 snin u xahar/73 xahar   | 140.36  | 1.92              |

Jigi umilment sottomess illi l-imghax fuq l-'overpayments' qatt ma messu beda jiddekorri mid-data tat-terminu legali għall-prezentata ta' l-erba' denunzji in kwistjoni, li hija effettivament id-data tal-'claim' għar-refużjoni. Fil-punt tal-prezentata tad-denunzja bl-iżball, l-intimat ma soffra ebda preġudizzju. Il-preġudizzju javvera ruħu biss minn meta jkun ħareġ il-pagament ta' refużjoni, li ma tkunx dovuta, għaliex maħruġa in bazi għad-denunzji żbaljati. Għalhekk apparti li l-imghax kellu jieqaf jiddekorri appena l-intimat irċieva fit-30 ta' Lulju 2007 l-ittra 'eye opener' tat-23 ta' Lulju 2007 dwar l-overpayments, l-imghax kellu jibda jiddekorri biss mid-data proprja ta' meta inħarġu l-erba' refużjonijiet in bazi għad-denunzji żbaljati. Hekk per eżempju, bħal fil-każ ta' l-ikbar 'overpayment' ta' Eur 2942.86 (Lm1263.37), dan inħareġ fuq id-denunzja żbaljata għall-perijodu minn Ottubru sa' Diċembru 2005 (Dok. M). Din iċ-ċifra kienet già iddaħlet korrettament fid-denunzja preċedenti minn Lulju sa' Settembru 2005 (Dok. L) fil-kaxxa 39 u 42, fejn kienet qed tintalab bħala refużjoni ta' input tax. Reġgħet iddaħlet mad-denunzja Dok. M għall-perijodu minn Ottubru sa' Diċembru 2005 fil-kaxxa 41, għaliex meta giet ipprezentata din id-denunzja Dok. M fil-15 ta' Frar 2006, ir-refund strettament marbuta ma' Dok. L cioè d-denunzja preċedenti minn Lulju sa' Settembru 2005, kien għadu ma ġiex riċevut mir-rikorrent għax inħareġ fil-15 ta' Frar 2006 (Vide wara ta' Dok. L) proprju fil-jum li pprezenta Dok. M u b'hekk eventwalment sar pagament doppju ta' Lm1263.37 bit-tieni wieħed, cioè dak mhux dovut, jinħareġ fil-15 ta' Mejju 2006, inkorporat f'cekk ta' Lm1362.40, li jinkludi wkoll Lm99.03, bħala rifużjoni proprja u korretta imdaħħla fil-kaxxa 39 (Dok. M) u dovuta għall-perijodu minn Ottubru sa' Diċembru 2005. Il-punt hu li l-imghax fuq l-overpayment ta' Lm1263.37 (Eur 2942.86) għandu jibda jiddekorri mill-15 ta' Mejju 2006 (Vide fuq wara Dok. M), għaliex huwa minn tali data li l-intimat jista' jitqies li ħareġ flus li ma kienx obligat joħroġ. F'dan l-isfond, għall-fini ta' imghax, il-kalkolu kellu jkun kif ġej:

| Overpayment | Perijodu ta' imghax mid-data tal-ħruġ żbaljat tal-pagament sa' l-ittra | Żmien effettiv ta' imghax | Imghax kull xahar skond l-istess rata adottata mill-intimat f'Dok. B | Imghax dovut |
|-------------|--|---------------------------|--|--------------|
| 418.87      | 15/02/05-30/07/07  | 29 xahar u 1/2            | 2.96   | 87.32        |
| 533.57      | 15/05/05-30/07/07  | 26 xahar u 1/2            | 3.66   | 96.99        |

|         |                   |                   |       |                |
|---------|-------------------|-------------------|-------|----------------|
| 2942.86 | 15/05/06-30/07/07 | 13 il-xahar u 1/2 | 21.20 | 286.20         |
| 232.08  | 15/08/06-30/07/07 | 11 il-xahar u 1/2 | 1.92  | 22.08          |
|         |                   |                   |       | Total - 492.59 |

*B'hekk mit-total pretiż mir-rikorrent ta' Eur 1438.52, rappreżentanti bilanċ ta' rifiżjonijiet ta' VAT sad-denunzja li twassal sat-30 ta' Ġunju 2012, għandu jitnaqqas il-premess imgħax ta' Eur 492.59 favur l-intimat.*

L-Artikolu 24 tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta kif applikabbli għaż-żminijiet mertu ta' dawn il-proċeduri - ossia għall-perijodi ta' taxxa 01.07.04-30.09.04, 01.10.04-31.12.04, 01.10.05-31.12.05 u 01.01.06-31.03.06 - kien jipprovdi li: (1) *Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet l-oħra ta' dan l-Att, meta t-tnaqqis li huwa permess lil persuna reġistrata taħt l-Artikolu 10 għal żmien ta' taxxa jkun jeċċedi l-output tax ta' dik il-persuna għal dak iż-żmien, l-eċċess għandu jkun kreditu eċċessiv ta' dik il-persuna għal dak iż-żmien. (2) L-ammont ta' kreditu eċċessiv ta' persuna reġistrata taħt l-Artikolu 10 għal żmien ta' taxxa għandu, sal-limitu li ma tkunx saret tpaċija ma' xi ammont dovut minn dik il-persuna lill-Kummissarju skond l-Artikolu 21(1), ikun ħlas lura li għandu jithallas lil dik il-persuna sa' mhux aktar tard minn ħames xhur mit-tmiem taz-żmien li fih għandha tintbagħat id-denunzja ta' dak iż-żmien ta' taxxa jew mill-jum li l-imsemmija denunzja tkun intbagħtet lill-Kummissarju, skond liema tkun l-aktar tardiva. (3) Ikun dovut imgħax lil persuna li jkollu jingħatalha ħlas lura skond dan l-artikolu bir-rata speċifikata fi jew preskritta skond l-artikolu 21(4) mid-data sa' meta l-ħlas lura għandu jithallas skond dan l-artikolu sad-data meta jithallas jew meta cheque jew draft għall-ħlas tiegħu jingħata jew jiġi impostat lil dik il-persuna mill-Kummissarju: Izda ma jkun dovut l-ebda imgħax għal xi perjodu li matulu dik il-persuna tonqos milli tipproduċi dik l-informazzjoni u, jew dokumentazzjoni hekk kif il-Kummissarju jista' jitlob, għall-verifika ta' l-ammont mitlub lura<sup>16</sup>. (4) Il-Kummissarju jista', bil-għan ta' kull verifika hekk li jista' jqis meħtieġa sabiex jiġi żgurat l-ammont li jrid jithallas lura, permezz ta' avviz bil-miktub lill-persuna li lilha jkun dovut il-ħlas lura, itawwal it-terminu ta' żmien imsemmi fis-subartikolu (2) b'mhux aktar minn tnax-il xahar, izda sadanttant m'għandux jiġi sospiż milli jibqa' għaddej l-imgħax fuq l-imsemmi ħlas lura.*

L-Artikolu 21(1)(4) tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta, ukoll kif applikabbli għaż-żminijiet mertu ta' dawn il-proċeduri, kienu jipprovdu li: (1) *Kull persuna reġistrata taħt l-artikolu 10 għandha thallas lill-Kummissarju sa' mhux aktar tard mid-data li fiha għandha tibgħat id-denunzja għaż-żmien ta' taxxa ammont li jkun daqsinsew għall-eċċess, jekk ikun hemm, li bih l-output tax għal dak iż-żmien teċċedi t-tnaqqis li għandha l-jedd li tagħmel skond l-artikolu 23: Izda dik il-persuna tista' tpaċi xi kreditu eċċessiv ta' taxxa għaż-żmien ta' taxxa ta' qabel, li ma jkunx thallas lura jew li għandu jithallas lura skond l-artikolu 24, kontra xi taxxa li għandha tithallas skond dan is-subartikolu; (4) Ikun dovut imgħax fuq kull taxxa li ma tithallasx sad-data li fiha jkollha tithallas bir-rata ta' wieħed fil-mija għal kull xahar jew parti*

<sup>16</sup> Applikabbli għall-perijodi ta' taxxa wara d-dhul fis-seħh ta' l-Att XIII ta' l-2005.

minnu li l-imsemmija taxxa tibqa' ma tithallasx jew b'kull rata oħra hekk kif jista' jigi preskritt<sup>17</sup>/stabbilit<sup>18</sup>. Izda l-imghax li jkun għaddej fuq xi ammont ta' taxxa dovut li jkun il-mertu ta' appell quddiem il-Bord ta' l-Appelli, għandu jigi sospiż għal perjodu li jeċċedi x-xahrejn mid-data ta' l-aħħar seduta tal-Bord ta' l-Appelli li tirrelata ma' dak l-appell u d-data li fiha tingħata deċiżjoni mill-Bord jew sentenza finali mill-Qorti ta' l-Appell (Ġurisdizzjoni Inferjuri) skond il-każ<sup>19</sup>.

L-Artikolu 23 tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta jipprovdi li kull persuna reġistrata taħt l-artikolu 10 li tibgħat denunzja ta' taxxa għal żmien ta' taxxa għandu jkollha id-dritt li tnaqqas mill-output tax għal dak iż-żmien: (a) il-kreditu ta' input tax għal dak iż-żmien; (b) kull tnaqqis ieħor li jista' jkollha dritt għalih għal dak iż-żmien skond l-Għaxar Skeda.

Il-Kummissarju tat-Taxxi jikkontendi li l-imghax impost fuq ir-Rikorrent, kif in segwitu mnaqqas mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) sabiex jagħmel tajjeb għad-dewmien fl-ipproċessar ta' l-ittra ta' korrezzjoni datata 24 ta' Lulju 2007, gie ġġenerat ope legis mis-sistema tal-kompjuter, senjatament ai termini ta' l-Artikolu 21(4) tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta<sup>20</sup>. Huwa evidenti għalhekk li l-istess Kummissarju qed jibbaża ruħu fuq dak provdut fl-imsemmi artikolu tal-Liġi hawn appena citat kif applikabbli għaż-żmien pertinenti għal dawn il-proċeduri, ossia li ***jkun dovut imghax fuq kull taxxa li ma tithallasx sad-data li fiha jkollha tithallas bir-rata ta' wieħed fil-mija għal kull xahar jew parti minnu li l-imsemmija taxxa tibqa' ma tithallasx jew b'kull rata oħra hekk kif jista' jigi preskritt<sup>21</sup>/stabbilit<sup>22</sup>.***

Dan il-provvediment tal-Liġi kjarament jitkellem dwar imghax dovut fuq **kull taxxa** li ma tithallasx sad-data li fiha jkollha tithallas. Il-każ in ezami però ma jittrattax dwar taxxa mhux imħallsa da parte tar-Rikorrent sad-data li fiha kellha tithallas, izda jittratta dwar ħlas lura ta' refużjoni mħallsa indebitament lill-istess Rikorrent minħabba żball fid-denunzji tiegħu għall-perijodi ta' taxxa 01.07.04-30.09.04, 01.10.04-31.12.04, 01.10.05-31.12.05 u 01.01.06-31.03.06. Il-każ in ezami ma jittrattax dwar taxxa mhux imħallsa sad-data li fiha kellha tithallas għar-raġuni ferm sempliċi li r-Rikorrent huwa reġistrat mad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud bhala eżenti bil-kreditu (*exempt with credit*), li essenzjalment iffiser li huwa ma għandux, jew ta' l-inqas fiż-żmien pertinenti għall-mertu ta' dawn il-proċeduri ma kellux, l-obbligu li jhallas *output tax* lid-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud izda għandu dritt jirriklama lura l-*input tax* minnu imħallas fil-kors ta' l-eżerċizzju ta' l-attività ekonomika tiegħu. It-terminu *exempt with credit* gie imfisser fil-ktieb "Principles of Maltese VAT Law"<sup>23</sup> bhala sitwazzjoni fejn *VAT is not charged but it is recovered*.

<sup>17</sup> Applikabbli għall-perijodi ta' taxxa qabel id-dhul fis-seħħ ta' l-Att XIII ta' l-2005.

<sup>18</sup> Applikabbli għall-perijodi ta' taxxa wara d-dhul fis-seħħ ta' l-Att XIII ta' l-2005.

<sup>19</sup> Applikabbli għall-perijodi ta' taxxa wara d-dhul fis-seħħ ta' l-Att XIII ta' l-2005.

<sup>20</sup> Vide para. 9 tan-Nota Responsiva tal-Kummissarju tat-Taxxi, fol. 110 tal-proċess.

<sup>21</sup> Applikabbli għall-perijodi ta' taxxa qabel id-dhul fis-seħħ ta' l-Att XIII ta' l-2005.

<sup>22</sup> Applikabbli għall-perijodi ta' taxxa wara d-dhul fis-seħħ ta' l-Att XIII ta' l-2005. Enfasi tat-Tribunal.

<sup>23</sup> Kapitolu 5 paġni 115 u 116.



Li r-Rikorrent huwa registrat mad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud bħala *exempt with credit* gie rikonoxxut anke minn Roderick Zammit Randich, rappreżentant tal-Kummissarju tat-Taxxi, fix-xhieda li ta waqt is-seduta tas-27 ta' April 2015<sup>24</sup>, fejn iddikjara li *prattikament XXX huwa raħħal tal-baqar allura dan ibiegħ il-ħalib lill-Benna u bħala natura magħna qiegħed irregistrat exempt with credit kif jirriżulta. Qed ngħid dan biex speċi din importanti li nżommuha quddiem għajnejna għax meta tara r-returns hija normali dan li kull return gie in a credit position.*

Fil-każ tar-Rikorrent għalhekk, meta huwa jissottometti d-denunzji tiegħu bħala persuna registrata mad-Dipartiment bħala *exempt with credit*, inkluzi għalhekk id-denunzji għall-perijodi ta' taxxa 01.07.04-30.09.04, 01.10.04-31.12.04, 01.10.05-31.12.05 u 01.01.06-31.03.06, huwa jkun qed jiddikjara biss l-*input tax* minnu subit u ma jiddikjara l-ebda *output tax*. Konsegwentement ma ssehħ l-ebda tpaċija bejn *output tax* u kreditu għal *input tax* reklam, bil-konsegwenza li kwalunkwe żball jew inezattezza fid-denunzji tar-Rikorrent in kwantu rigwarda dikjarazzjoni ta' *input tax*, inkluzi d-denunzji hawn appena msemmija, ma jwassalx għal taxxa li tkun giet indebitament paċuta, u b'hekk mhux imħallsa, ma' dak l-*input tax* dikjarat biż-żejjed, fejn allura wieħed jifhem perfettament l-applikazzjoni ta' l-Artikolu 21(4) tal-Kap.406 tal-Ligijiet ta' Malta, iżda jwassal għall-ħlas indebitu ta' refużjoni dikjarata bi żball jew ħażin, sitwazzjoni din li ma tinkwadrax taħt l-imsemmi artikolu tal-Liġi.

Naturalment hawn it-Tribunal ma huwiex qed jgħid li d-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) ma messux u ma setgħax jimponi imgħax fuq ir-Rikorrent fir-rigward tar-refużjonijiet minnu perċepiti indebitament, imma ċertament l-imgħax ma għandux jibda jiddekorri minn dakinhar meta kellha tiddaħhal id-denunzja tat-taxxa relattiva. It-Tribunal jemmen invece li imgħax, bir-rata ta' 1% fix-xahar jew kull parti minnu - li hija jew aħjar fiż-żmien pertinenti għal dawn il-proċeduri - kienet ir-rata ta' l-imgħax applikabbli f'materja ta' taxxa fuq il-valur miżjud, kellu jibda jiddekorri mid-data meta r-Rikorrent irċieva r-refużjoni lilu mhux dovuta sat-30 ta' Lulju 2007, ossia sa' dakinhar li d-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud irċieva l-ittra ta' korrezzjoni u b'hekk seta' jaġixxi pratikament b'effett immedjat għall-irkupru ta' dak minnu mħallas indebitament lir-Rikorrent. Tali ħlas lura fil-każ in eżami ma kellux jirriżulta diffikultuż wisq għad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud stante li r-Rikorrent, kif già ngħad, fil-magġor parti tad-drabi, jekk mhux addirittura dejjem, ikun *in a credit position* mad-Dipartiment.

Mid-dokument esebit minn Roderick Zammit Randich markat Dok. "RZ1" a fol. 70 tal-proċess u mid-dokumenti wkoll esebiti minn Roderick Zammit Randich a fol. 87 sa' 94 tal-proċess, jirriżulta li l-imgħax fuq ir-refużjoni ta' €418.87 għall-perijodu ta' taxxa 01.07.04-30.09.04 kellu jibda jiddekorri mill-15 ta' Frar 2005, l-imgħax fuq ir-refużjoni ta' €533.57 għall-perijodu ta' taxxa 01.10.04-31.12.04 għandu jibda jiddekorri mill-15 ta' Lulju 2005, l-imgħax fuq ir-refużjoni ta' €2,942.88 għall-perijodu ta' taxxa 01.10.05-31.12.05 għandu jibda jiddekorri mill-15 ta' Mejju 2006 u l-imgħax fuq ir-refużjoni ta' €232.08 għall-perijodu ta' taxxa 01.01.06-31.03.06 għandu jibda jiddekorri mill-15 ta' Awwissu 2006.

---

<sup>24</sup> Fol. 96 sa' 100 tal-proċess.

Meta l-imghax jiġi kalkolat bir-rata ta' 1% fix-xahar jew kull parti minnu u jiddekorri kif iktar 'l fuq premiss, l-imghax dovut mir-Rikorrent huwa s-segwenti:

|                 |                |
|-----------------|----------------|
| €418.87x1%x30   | €125.66        |
| €533.57x1%x24   | €128.06        |
| €2,942.88x1%x15 | €441.43        |
| €232.08x1%x12   | € 27.85        |
| <b>Total</b>    | <b>€723.00</b> |

Huwa dan l-ammont ta' **€723.00** li għandu jitnaqqas mir-refużjoni dovuta lir-Rikorrent rappreżentanti imghax dovut mir-Rikorrent. Apparte l-imghax però hemm ukoll **€259** rappreżentanti *late return penalty* u ta' **€412.75** rappreżentanti *under-declared administrative penalty*, x'jittieħdu in konsiderazzjoni. Hawn it-Tribunal josserva li mill-atti u mill-kalkoli li saru jidher li d-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud hafer il-*late return penalty* ta' €259, bil-konsegwenza għalhekk li minn kull refużjoni dovuta lir-Rikorrent għandhom jitnaqqsu s-somma ta' €723 u ta' €412.75.

It-Tribunal josserva li l-partijiet kontendenti ma jaqblux dwar il-*quantum* tar-refużjoni, qabel kwalunkwe tnaqqis ta' penali amministrattivi u imghax. Ir-Rikorrent jikkontendi li r-refużjoni dovuta lilu, qabel kwalunkwe tnaqqis, għandha tkun ta' €1,871.27, filwaqt li l-Kummissarju tat-Taxxi jikkontendi li r-refużjoni, qabel kwalunkwe tnaqqis, hija ta' €1,733.89. Id-differenza bejn iż-żewġ ammonti titwield mill-fatt li r-Rikorrent ħadem ir-refużjoni skontu dovuta lilu limitament skond kif tirrizulta mid-denunzji għall-perijodi ta' taxxa 01.10.08-30.06.2012, filwaqt illi d-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud), illum Kummissarju tat-Taxxi, wasal għall-figura ta' €1,733.89 billi naqqas il-Credit Refunded mir-Return Tax. Fil-fehma tat-Tribunal il-kalkolu tar-refużjoni kif maħdum mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud), illum Kummissarju tat-Taxxi, jirrispekkja ferm aħjar is-sitwazzjoni tar-Rikorrent fiż-żmien pertinenti għall-mertu tal-proċeduri milli l-kalkolu limitattiv maħdum mir-Rikorrent. Konsegwentement għalhekk tqis li r-refużjoni, qabel it-tnaqqis ta' penali amministrattivi u imghax, hija fl-ammont ta' €1,733.89.

Kif ingħad iktar 'l fuq minn dan l-ammont għandhom jitnaqqsu: (i) is-somma ta' €723.00 rappreżentanti l-imghax dovut mir-Rikorrent; u (ii) is-somma ta' €412.75 rappreżentanti *under-declared administrative penalty*. Konsegwentement ir-refużjoni attwalment dovuta mid-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud lir-Rikorrent saż-żmien li fih infteħu dawn il-proċeduri, tammonta għal **€598.14**.

Konsegwentement għalhekk il-Kummissarju tat-Taxxi għandu jikkonċedi a favur ir-Rikorrent refużjoni fl-ammont ta' €598.14, bl-imghax kontegġjat ai termini tal-provvedimenti ta' l-Artikolu 24(3) tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta.

Għal dawn ir-raġunijiet it-Tribunal:

1. Jastjeni milli jieħu konjizzjoni ulterjuri ta' l-ewwel talba tar-Rikorrent;
2. Jilqa' *in parte* t-tieni talba tar-Rikorrent, fis-sens illi permezz ta' tpaċija ma' refużjonijiet dovuti għall-perijodi ta' taxxa 01.10.08-30.06.2012, il-Kummissarju tat-Taxxi tħallas is-somma ta' €4,127.38 rappreżentanti dikjarazzjoni biż-żejjed

ta' input tax fid-denunzji tiegħu għall-perijodi ta' taxxa 01.07.04-30.09.04, 01.10.04-31.12.04, 01.10.05-31.12.05 u 01.01.06-31.03.06;

3. Jilqa' t-tielet u r-raba' talba tar-Rikorrent limitatament però sa' l-ammont ta' €598.14 u konsegwentement jordna li l-Kummissarju tat-Taxxi għandu jikkonċedi a favur ir-Rikorrent refużjoni fl-ammont ta' €598.14, bl-imghax kontegġjat ai termini tal-provvedimenti ta' l-Artikolu 24(3) tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta.

Fiċ-ċirkostanzi partikolari ta' dan il-każ, l-ispejjeż ta' dawn il-proċeduri għandhom jiġu sopportati nofs bin-nofs bejn il-partijiet kontendenti.

Ai termini tal-Partita 5(3) tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta, it-Tribunal jordna li kopja ta' din is-sentenza tiġi notifikata lir-Rikorrent u lill-Kummissarju tat-Taxxi.

**MAGISTRAT**

**DEPUTAT REĠISTRATUR**